



ISTRUZIONI

J05415

2016-09-01



KIT DI MONTAGGIO DEL SISTEMA DI POSIZIONAMENTO GLOBALE (GPS) ROAD TECH ZUMO SUL MANUBRIO

GENERALE

Numero kit

76000191B, 76000192B

Modelli

Questo kit è necessario quando si utilizza un'unità GPS Road Tech™ Zumo 660®, Zumo 665® o Zumo 590® su determinati modelli di motociclette.

Per informazioni sugli abbinamenti dei modelli, vedere il catalogo di vendita al dettaglio delle parti e accessori o la sezione Parts and Accessories (Parti e accessori) del sito Web www.harley-davidson.com (solo in inglese).

Questo kit **NON È** compatibile con:

- Kit scatole degli interruttori degli accessori ausiliari (lato sinistro) (N. codice 70213-02C o 70248-02B).
- Orologio montato con morsetto della staffa della leva (codice n. 75041-03 o 75042-03) OPPURE termometro (codice n. 75102-04 o 75104-04), quando viene montato sulla staffa della **leva della frizione**.
- Kit ricevitore radio satellitare Road Tech™ SiriusXM (N. codice 76390-05A).

NOTA

La radio satellitare SiriusXM è disponibile negli Stati Uniti continentali. Non è disponibile in Alaska o nelle Hawaii. L'abbonamento necessario alla radio satellitare SiriusXM è disponibile con un costo extra.

Requisiti di installazione

È necessario disporre di un kit GPS Road Tech Zumo 660 (No codice 92115-09), un kit GPS Road Tech Zumo North America (No codice 76000573) o di un kit GPS Road Tech Zumo 665 (No codice 76000014). Questi kit sono disponibili presso un concessionario Harley-Davidson.

I **modelli Touring 2014-2016** richiederanno l'acquisto separato di un cablaggio di collegamento elettrico (codice n. 69200722).

I **Modelli Touring 2017 e anni successivi** richiedono l'acquisto separato di un cablaggio di collegamento elettrico (codice n. 69201599).

I **Modelli XL (Sportster) 2014 e anni successivi** richiedono l'acquisto separato di un cablaggio elettrico (codice n. H-D 72673-11).

I **Modelli XL (Sportster) 2004-2013** richiedono l'acquisto separato di un kit di manutenzione di viti del morsetto dei comandi manuali (No codice 42320-04A) per fissare la staffa del GPS al morsetto della leva della frizione.

I **Modelli Softail 2011 e anni successivi** richiedono l'acquisto separato di un cablaggio elettrico (No codice H-D 72673-11).

I **Modelli Dyna 2012 e anni successivi** richiedono l'acquisto separato di un cablaggio elettrico (No codice H-D 72673-11).

Per la corretta installazione dei componenti di questo kit occorre un Ultratorch UT-100 (N. codice HD-39969), una pistola termica Robinair (N. codice HD-25070) con un accessorio per la termoritrattazione (N. codice HD-41183), o qualsiasi altro idoneo dispositivo a riscaldamento radiante.

L'installazione di questo kit richiede anche l'uso di una pinza per il giuntaggio dei terminali, nonché di altre parti ed attrezzi. Un lubrificante per contatti elettrici (No codice H-D 99861-02) o equivalente è necessario dopo la sconnessione del cavo della batteria. Questi prodotti sono disponibili presso i concessionari Harley-Davidson.

▲ AVVERTENZA

La sicurezza del pilota e del passeggero dipende dalla corretta installazione di questo kit. Attenersi alle procedure appropriate illustrate nel manuale di manutenzione. Se non si è in grado di eseguire la procedura o non si dispone degli attrezzi adeguati, rivolgersi a un concessionario Harley-Davidson per l'installazione. Un'installazione non corretta di questo kit può causare lesioni gravi o mortali. (00333b)

NOTA

Questo foglio di istruzioni fa riferimento alle informazioni riportate nel manuale di manutenzione. Per questa installazione è richiesto l'uso del manuale di manutenzione della motocicletta di quest'anno/questo modello. Ne è disponibile uno presso i concessionari Harley-Davidson.

Sovraccarico elettrico

NOTA

Se si montano troppi accessori elettrici, si rischia di sovraccaricare l'impianto di carica del veicolo. Se gli accessori elettrici che funzionano contemporaneamente consumano più corrente elettrica di quanta possa generare l'impianto di carica del veicolo, il consumo può scaricare la batteria e danneggiare l'impianto elettrico del veicolo. (00211d)

▲ AVVERTENZA

Quando si installano gli accessori elettrici, accertarsi di non superare l'ampereaggio nominale del fusibile o dell'interruttore automatico che protegge il circuito modificato. Se si supera l'ampereaggio massimo si possono causare guasti elettrici, con pericolo di lesioni gravi o mortali. (00310a)



Entrambi i Road Tech Zumo 660 e 665 assorbono dall'impianto elettrico altri **2,0 A** di corrente.

Parti di ricambio

Vedere Figura 16 e Tabella 1

PREPARAZIONE

⚠ AVVERTENZA

Per prevenire l'avviamento indesiderato del veicolo e conseguenti lesioni gravi o mortali, estrarre il fusibile principale prima di procedere. (00251b)

NOTA

- **2007 e successivi dotati di sirena dell'impianto di sicurezza:** in presenza del portachiavi elettronico del sistema di sicurezza, spostare il commutatore di accensione su **ACCESO**. Dopo il disarmo del sistema, portare il commutatore di accensione su **OFF** (spento). Rimuovere **IMMEDIATAMENTE** il fusibile principale secondo il manuale di manutenzione.
- **Per i veicoli 2006 e precedenti dotati di sirena di sicurezza:** disattivare la sirena con il portachiavi elettronico o codice di sicurezza. Vedere il manuale di manutenzione per rimuovere il fusibile principale.
- **Modelli SENZA sirena del sistema di sicurezza:** vedere il manuale di manutenzione per rimuovere il fusibile principale.

Solo modelli VRSC: rimuovere il coperchio in alluminio della scatola del filtro dell'aria secondo le istruzioni del manuale di manutenzione.

Vedere il manuale di manutenzione e seguire le istruzioni per la rimozione del fusibile principale.

Modelli con impianto EFI, TRANNE i modelli VRSC:

⚠ AVVERTENZA

Per evitare schizzi di combustibile, spurgare l'impianto dal combustibile ad alta pressione prima di scollegare la tubazione di alimentazione. La benzina è estremamente infiammabile e altamente esplosiva e l'inosservanza di misure di sicurezza adeguate può causare lesioni gravi o mortali. (00275a)

Spurgare e staccare la tubazione di alimentazione del combustibile.

Veicoli con il fusibile principale:

⚠ AVVERTENZA

Per prevenire l'avviamento indesiderato del veicolo e conseguenti lesioni gravi o mortali, estrarre il fusibile principale prima di procedere. (00251b)

1. Vedere il manuale di manutenzione per rimuovere il fusibile principale. Rimuovere e conservare la sella e tutta la bulloneria di montaggio.

Per i veicoli con interruttore automatico generale:

⚠ AVVERTENZA

Per evitare l'avviamento fortuito del veicolo, che potrebbe causare lesioni gravi o mortali, scollegare il cavo negativo (-) della batteria prima di procedere. (00048a)

1. Vedere il manuale di manutenzione per rimuovere la sella e staccare il cavo negativo (nero) della batteria dal terminale negativo della batteria. Conservare tutta la bulloneria di montaggio della sella.

Modelli con carburatore:

⚠ AVVERTENZA

La benzina può uscire dalla tubazione di alimentazione del combustibile del carburatore quando questo è staccato dal raccordo del rubinetto del combustibile. La benzina è estremamente infiammabile e altamente esplosiva e l'inosservanza di misure di sicurezza adeguate può causare lesioni gravi o mortali. Asciugare immediatamente il combustibile versato e smaltire gli stracci rispettando le norme. (00256a)

1. **CHIUDERE** il rubinetto del combustibile. Staccare la tubazione di alimentazione dal rubinetto del combustibile.

TUTTI i modelli TRANNE i modelli VRSC:

⚠ AVVERTENZA

Durante la manutenzione dell'impianto di alimentazione, non fumare né generare scintille o fiamme libere nelle vicinanze. La benzina è estremamente infiammabile e altamente esplosiva e l'inosservanza di misure di sicurezza adeguate può causare lesioni gravi o mortali. (00330a)

1. **Modelli di consolle del serbatoio del combustibile:** rimuovere la consolle della strumentazione dal serbatoio del combustibile. Vedere il manuale di manutenzione.
2. Per le istruzioni relative alla rimozione del serbatoio del combustibile vedere nella sezione corretta (motori con carburatore o impianto EFI) del manuale di manutenzione.

INSTALLAZIONE STAFFA E PIASTRA DI MONTAGGIO

TUTTI i modelli:

NOTA

Non usare sostanze chimiche o cere a base di solventi su componenti di plastica o gomma. Sostanze chimiche o cere a base di solventi influiscono sulle prestazioni e sull'aspetto di plastica e gomma.

1. Vedere Figura 16. Prendere dal kit la staffa di montaggio del GPS (1).
 - a. **TUTTI i modelli TRANNE XL (Sportster) 2004 e successivi:** prendere anche due viti della lunghezza di 1/4-20 x 1-1/8 in (2) dal kit.

- b. **Modelli Sportster 2004 e successivi:** procurarsi anche un kit di manutenzione di viti del morsetto dei comandi manuali (codice n. 42320-04, acquistabile a parte).
2. **TUTTI i modelli:** rimuovere ed eliminare le viti di montaggio del morsetto della leva della frizione e il morsetto originali (OE).

NOTA

I modelli FLTR 2015 e anni successivi hanno un perno sul manubrio, sotto il morsetto di serie. Verificare che il perno sia collocato nella rientranza della staffa.

3. Inserire le viti nuove nella staffa di montaggio del GPS. Inserire la filettatura della vite attraverso i fori nella scatola della leva della frizione.
4. Regolare la posizione della leva manuale per la comodità del pilota. Serrare le viti a 6,8–9 N·m (60–80 **in-lbs**).
5. Prendere la piastra di montaggio (7), il morsetto con snodo a sfera superiore (5) e tre viti a testa piatta (6) dal kit.
6. Avvitare le viti nella piastra di montaggio e nel morsetto con snodo a sfera superiore, come illustrato. Porre il morsetto superiore con snodo a sfera sopra la sfera di montaggio, allineando i fori con i fori filettati nel morsetto con snodo a sfera inferiore. Avvitare le viti nel morsetto con nodo a sfera inferiore, collocare la piastra di montaggio secondo un angolo visivo adatto e serrare le viti a 4–6,8 N·m (36–60 **in-lbs**).

INSTALLAZIONE DELL'ATTACCO DELL'APPOGGIO

1. Procurarsi l'attacco dell'appoggio (A) dal kit del GPS Road Tech Zumo e quattro viti a testa bombata (8) da **questo** kit.
2. Posizionare l'attacco dell'appoggio sulla piastra di montaggio (7) con il cablaggio di alimentazione uscente sulla destra. Inserire una vite attraverso uno dei fori nell'appoggio e nel foro filettato corrispondente nella piastra di montaggio. Non serrare completamente.
3. Inserire tre viti attraverso i restanti fori nell'appoggio e nella piastra di montaggio. Serrare in sequenza alternata le quattro viti a 1,58–2,26 N·m (14–20 **in-lbs**).

DISPOSIZIONE DEL CABLAGGIO

NOTA

Disporre il cablaggio di alimentazione dello Zumo lungo l'esterno del manubrio, anche per manubri con cablaggio interno.

1. Disporre l'estremità non collegata del cablaggio:
 - a. Disporre il cablaggio esistente dagli interruttori di sinistra del manubrio sopra il centro del manubrio. Usare le fascette fermacavi (19) dal kit per assicurare in posizione il cablaggio man mano che lo si dispone lungo il manubrio fino al centro. In alcuni modelli è necessaria la rimozione del coperchio del manubrio, della strumentazione e di altri elementi accessori. Se necessario, fare riferimento al manuale di manutenzione o alle istruzioni degli accessori.

2. **NOTA**

Per alcuni modelli VRSC, è necessario rimuovere la protezione del pannello della strumentazione o del faro anteriore per accedere al cablaggio.

Seguire il cablaggio esistente per disporre il cablaggio di alimentazione dello Zumo:

- a. attraverso, sopra o intorno la piastra superiore della forcella (piastra della forcella)
 - b. Lungo il telaio della motocicletta
 - c. Fino a una posizione generale sotto la sella
 - d. **Solo modelli VRSC:** passare il filo rosso vicino al terminale positivo della batteria, che si trova verso la parte anteriore destra del telaio.
3. Usare le fascette fermacavi (19) del kit per fissare il cablaggio di alimentazione dello Zumo a quello del veicolo lungo il telaio.

COLLEGAMENTO DEL CABLAGGIO

GENERALE

Per l'installazione dell'attacco del manubrio per lo Zumo sulla motocicletta è necessario il giuntaggio dei conduttori. Cercare le istruzioni per un modello specifico nelle sezioni che seguono. Per i procedimenti di giuntaggio dei fili, vedere l'appendice nel manuale di manutenzione.

▲ AVVERTENZA

Seguire le istruzioni del produttore in caso di utilizzo dell'UltraTorch UT-100 o qualsiasi altro dispositivo a riscaldamento radiante. Il mancato rispetto delle istruzioni del produttore espone a rischi di incendio, con pericolo di lesioni gravi o mortali. (00335a)

- Non dirigere il calore verso i componenti dell'impianto di alimentazione. Il calore eccessivo può causare incendi/esplosioni del combustibile con conseguenti lesioni gravi o mortali.
- Il calore deve essere diretto unicamente sui connettori sottoposti a termoretrazione e non sugli altri componenti dell'impianto elettrico.
- Tenere sempre le mani lontane dalla punta dell'attrezzo e dall'accessorio per la termoretrazione.

Per modelli Touring 2014 e successivi: passare a **COLLEGAMENTO DEL CONDUTTORE ROSSO ALLA SORGENTE DI ALIMENTAZIONE COMMUTATA.**

Per i modelli Sportster 2014 e anni successivi: vedere la sezione successiva.

Per i modelli Softail 2011 e anni successivi: vedere la sezione successiva.

Per i modelli Dyna 2012 e anni successivi: vedere la sezione successiva.

Per TUTTI GLI ALTRI modelli: passare a **COLLEGAMENTO DEL CAVO NERO** per il modello specifico.

Modelli SPORTSTER 2014 e anni successivi, modelli SOFTAIL 2011 e anni successivi e modelli DYNA 2012 e anni successivi

NOTA

Si richiede l'acquisto separato del cablaggio di collegamento elettrico (No codice 72673-11).

1. reperire il connettore del Digital Technician [91A] (un connettore Deutsch maschio grigio a sei vie con una protezione di gomma). Sotto la sella nei modelli **Softail** o nel pannello elettrico, sotto il coperchio di sinistra, sui modelli **Dyna e Sportster**. Porre il cablaggio del collegamento elettrico in corrispondenza del connettore [91A] ma **NON** connetterlo ancora.
2. Far passare i fili del cablaggio di alimentazione dello Zumo fino al cablaggio dei collegamenti elettrici. **NON** tagliare il portafusibili della linea sul filo rosso. Tagliare i fili ad una lunghezza adatta a raggiungere facilmente i connettori a giunto di testa a tenuta nel cablaggio di collegamento elettrico.
3. Giuntare il filo nero dello Zumo ai fili **neri** nel cablaggio dei collegamenti elettrici.
4. Giuntare il filo rosso dello Zumo ai fili **rossi/gialli** nel cablaggio dei collegamenti elettrici.
5. Utilizzare una pistola termica o un dispositivo di riscaldamento radiante adatto per fare ritrarre il connettore sui fili.
6. Utilizzare la pistola termica o un dispositivo riscaldante per sigillare l'estremità interrotta del connettore a giunto di testa a tenuta ai fili **rosso/blu** nel cablaggio del collegamento elettrico.
7. Estrarre la protezione di gomma dal connettore maschio grigio del Digital Technician [91A]. Tagliare via la protezione dai fili.
8. Collegare la parte femmina del cablaggio di collegamento al connettore [91A].
9. Inserire la protezione di gomma nel connettore maschio libero del cablaggio di collegamento.

10.

- a. Sui modelli **Softail**, allentare o rimuovere le quattro viti che fissano l'ECM alla staffa di montaggio. Disporre il cablaggio del collegamento elettrico sotto il connettore dell'ECM. Serrare quattro viti:

Coppia: 5,1–6,2 N·m (45–55 in-lbs) *Vite a esagono incassato*

- b. Sui modelli **Dyna**, installare il coperchio di sinistra.

11. Passare alla sezione **COMPLETAMENTO**.

COLLEGAMENTO DEL CAVO NERO ALLA MASSA

Modelli Dyna 2011 ed anni precedenti

1. Rimuovere il dado dalla vite di massa, sulla parte superiore del telaio, sotto la sella e vicino al serbatoio del combustibile.
2. Selezionare dal kit il terminale ad anello corretto (13 o 14) che si adatti per misura alla vite di massa.
3. Vedere Figura 1. Tagliare il filo nero nel cablaggio dello Zumo in modo che arrivi facilmente alla posizione della massa. Giuntare il terminale ad anello all'estremità del filo secondo le istruzioni della pinza per giuntaggio Packard riportate nell'appendice del manuale di manutenzione.
4. Installare il terminale ad anello sul collegamento di massa. Fissare secondo le specifiche di coppia indicate nel manuale di manutenzione.
5. Andare a **TUTTI i modelli** in questa sezione.

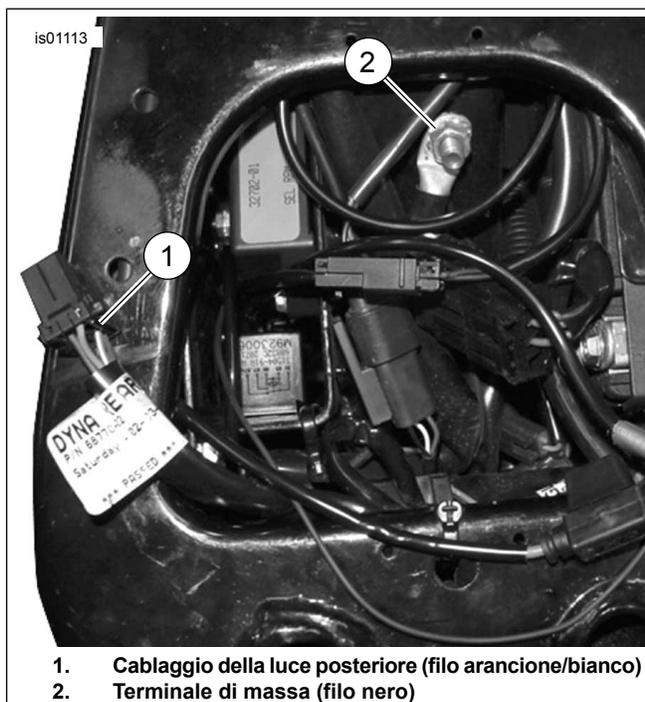


Figura 1. Collegamenti di alimentazione e a massa (modelli Dyna)

Modelli Softail 2010 e anni precedenti

1. Rimuovere la vite del punto di massa, sulla parte superiore del telaio, sotto la sella e vicino al serbatoio del combustibile.
2. Selezionare dal kit il terminale ad anello corretto (13 o 14) che si adatti per misura alla vite di massa.
3. Tagliare il filo nero nel cablaggio dello Zumo in modo che arrivi facilmente alla posizione della massa. Giuntare il terminale ad anello all'estremità del filo secondo le istruzioni della pinza per giuntaggio Packard riportate nell'appendice del manuale di manutenzione.
4. Vedere Figura 2. Installare il terminale ad anello sulla filettatura della vite di massa. Fissare al telaio la vite di massa (2). Fissare secondo le specifiche di coppia indicate nel manuale di manutenzione.
5. Andare a **TUTTI i modelli** in questa sezione.

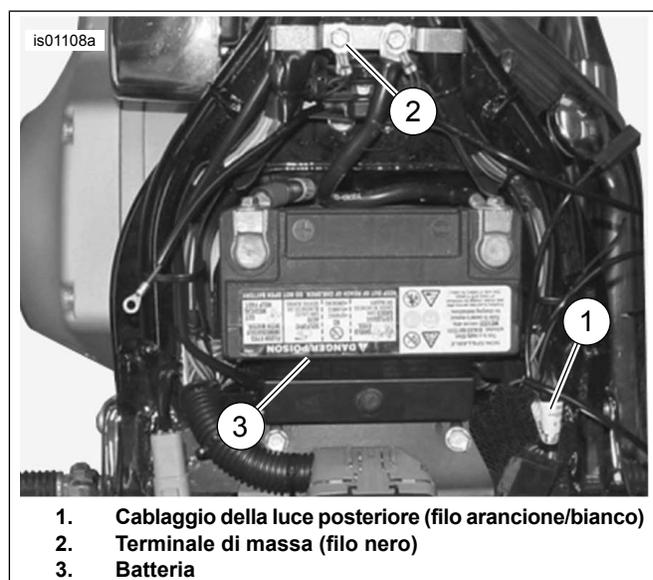


Figura 2. Collegamenti di alimentazione e a massa (modelli Softail)

Modelli Sportster 2013 ed anni precedenti

1. Rimuovere il coperchio laterale del pannello elettrico, sul lato sinistro vicino alla batteria.
2. Passare il cablaggio dello Zumo lungo la parte superiore del telaio sotto la sella fino all'interruttore automatico all'interno del coperchio laterale del pannello elettrico.
3. Vedere Figura 3. Rimuovere la vite di massa (1), posizionata:
 - a. Sotto la sella su alcuni modelli 1996-2003
 - b. Vicino al forcellone nei modelli fino al 1995, e nei modelli 1996-2003 senza vite sotto la sella
 - c. Sul motore, vicino al motorino di avviamento, nei modelli 2004-2013

4. Selezionare dal kit il terminale ad anello corretto (13 o 14) che si adatti per misura alla vite di massa.
5. Tagliare il filo nero nel cablaggio dello Zumo in modo che arrivi facilmente alla posizione della massa. Giuntare il terminale ad anello all'estremità del filo secondo le istruzioni della pinza per giuntaggio Packard riportate nell'appendice del manuale di manutenzione.
6. Installare il terminale ad anello sulla filettatura della vite di massa. Fissare la vite di massa nella posizione originale. Fissare secondo le specifiche di coppia indicate nel manuale di manutenzione.
7. Andare a **TUTTI i modelli** in questa sezione.

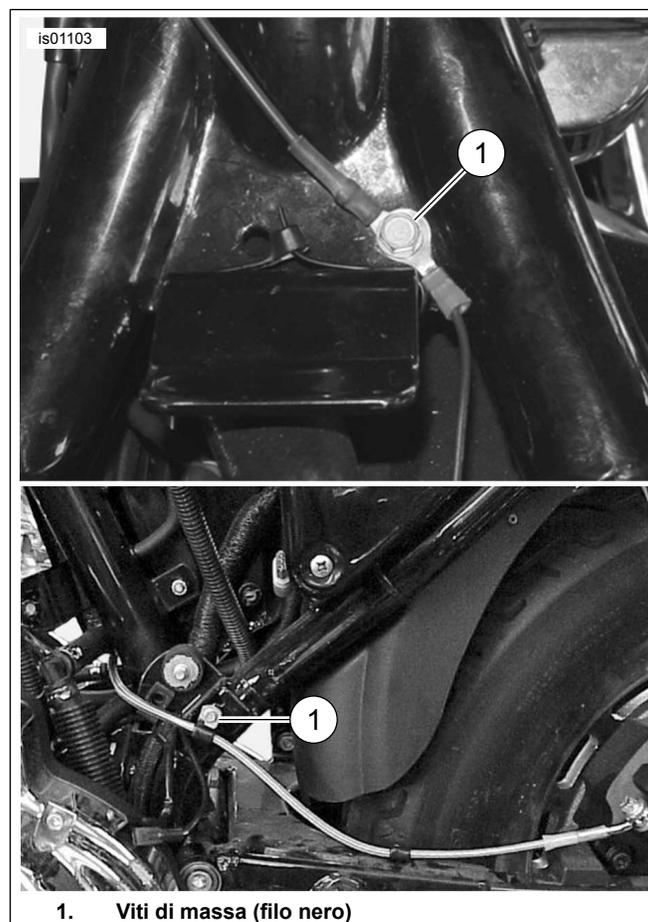


Figura 3. Collegamenti di massa (modelli Sportster)

Modelli Touring 2003 e anni precedenti

▲ AVVERTENZA

Scollegare prima il cavo negativo (-) della batteria. Il contatto fra cavo positivo (+) e la massa con il cavo negativo (-) collegato produce scintille che potrebbero provocare l'esplosione della batteria e lesioni gravi o mortali. (00049a)

1. **Se il cavo negativo della batteria NON ERA scollegato** all'inizio dell'installazione, consultare il manuale di manutenzione per rimuovere la sella e scollegare il cavo negativo (nero) della batteria dal terminale negativo della batteria. Conservare tutta la bulloneria di montaggio della sella. Vedere il manuale di manutenzione per scollegare il cavo positivo della batteria.
2. Rimuovere la batteria del veicolo.

NOTA

Lasciare il filo nero lungo abbastanza da permettere alla batteria di inserirsi nel pozzetto senza solleccarlo o tirarlo.

3. Vedere Figura 4. Tagliare il filo nero nel cablaggio del dispositivo di apertura della porta del garage in modo che arrivi facilmente al prigioniero di massa (2). Il prigioniero di massa è posto sotto l'interruttore automatico nel pozzetto della batteria sotto la sella.
4. Selezionare dal kit il terminale ad anello corretto (13 o 14) adatto per misura al prigioniero di massa.
5. Giuntare il terminale ad anello all'estremità del filo secondo le istruzioni della pinza per il giuntaggio Packard riportate nell'appendice del manuale di manutenzione.

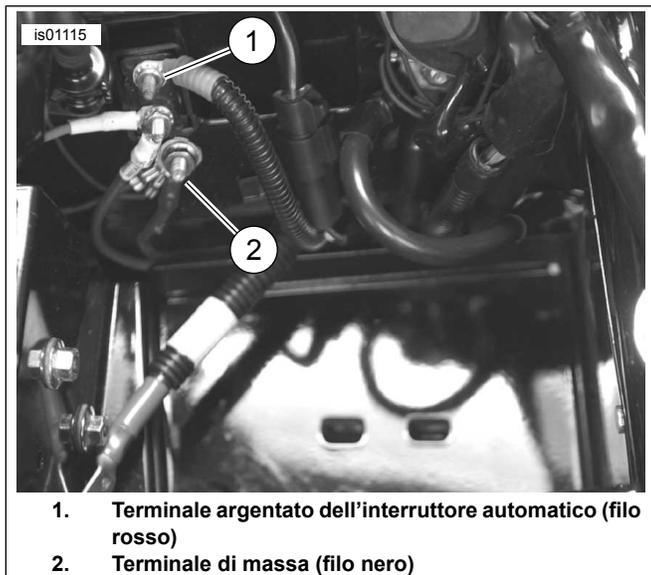


Figura 4. Collegamenti (senza batteria) dei modelli Touring 2003 o precedenti (illustrato il modello FLHTCU 2003)

6. Installare il terminale ad anello sul prigioniero di massa. Fissare secondo le specifiche di coppia indicate nel manuale di manutenzione.
7. Andare a **TUTTI i modelli** in questa sezione.

Modelli Touring 2004 e anni successivi

1. Reperire il prigioniero di massa del cablaggio principale del telaio (ce ne sono due, sotto la sella davanti alla batteria).
2. Rimuovere il dado da uno dei prigionieri di massa sul telaio.

3. Selezionare dal kit il terminale ad anello corretto (13 o 14) adatto per misura al prigioniero di massa.
4. Tagliare il filo nero nel cablaggio dello Zumo in modo che arrivi facilmente alla posizione della massa. Giuntare il terminale ad anello all'estremità del filo secondo le istruzioni della pinza per giuntaggio Packard riportate nell'appendice del manuale di manutenzione.
5. Installare il terminale ad anello sul collegamento di massa. Fissare secondo le specifiche di coppia indicate nel manuale di manutenzione.
6. Andare a **TUTTI i modelli** in questa sezione.

Modelli V-Rod 2006 e anni precedenti

1. Vedere Figura 5. Rimuovere la vite (1, sotto la sella) che fissa il commutatore di accensione (2) al lato destro del telaio.
2. Togliere la vernice dalla parte superiore del telaio dove è stata rimossa la vite, per garantire un buon contatto di massa.
3. Selezionare dal kit il terminale ad anello corretto (13 o 14) che si adatti per misura alla vite del commutatore di accensione.
4. Tagliare il filo nero nel cablaggio dello Zumo in modo che arrivi facilmente alla posizione della massa. Giuntare il terminale ad anello all'estremità del filo secondo le istruzioni della pinza per giuntaggio Packard riportate nell'appendice del manuale di manutenzione.
5. Installare il terminale ad anello del filo nero sulle filettature della vite del commutatore di accensione. Installare la vite nel commutatore di accensione. Serrare a 6–10 N-m (53–88 in-lbs).
6. Andare a **TUTTI i modelli** in questa sezione.

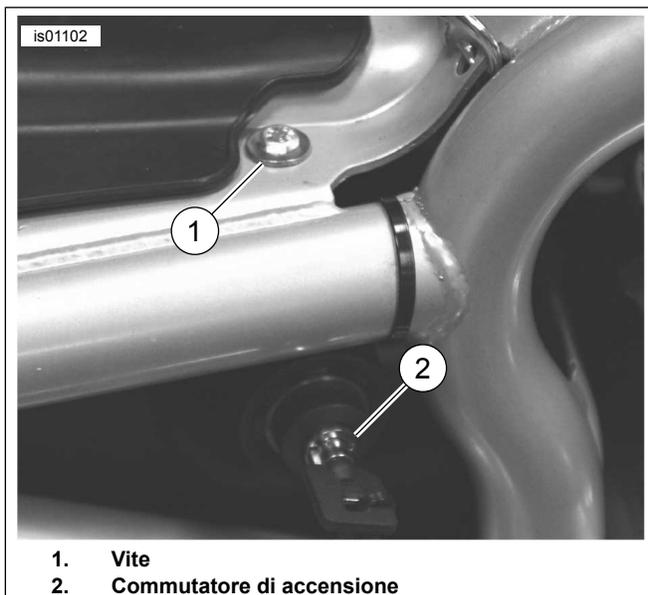


Figura 5. Collegamento di terra (modelli V-Rod 2006 e anni precedenti)

Modelli V-Rod 2007 e successivi

Il filo **nero** del cablaggio dello Zumo è collegato direttamente al terminale negativo della batteria.

1. Selezionare dal kit il terminale ad anello corretto (13 o 14) adatto al dispositivo di fissaggio del terminale negativo sulla batteria.
2. Tagliare il filo nero del cablaggio dello Zumo ad una lunghezza tale che sia facile raggiungere il terminale negativo della batteria. Giuntare il terminale ad anello all'estremità del filo nero secondo le istruzioni della pinza per il giuntaggio Packard riportate nell'appendice del manuale di manutenzione.
3. Serrare il terminale ad anello del filo nero al perno di montaggio del terminale negativo della batteria. Serrare il dispositivo di fissaggio del terminale a 7–10 N·m (60–96 in·lbs).

TUTTI i modelli

Assicurarsi che il cavo nero abbia gioco a sufficienza in modo da non restringere il movimento del manubrio.

Andare alla sezione **COLLEGAMENTO DEL CONDUTTORE ROSSO** successiva per il modello specifico.

COLLEGAMENTO DEL CONDUTTORE ROSSO ALLA SORGENTE DI ALIMENTAZIONE COMMUTATA

Utilizzare gli schemi elettrici del manuale di servizio per il modello e per l'anno specifici del veicolo per reperire una sorgente di alimentazione che passi attraverso il commutatore di accensione.

Modelli Dyna 2003 e anni precedenti

La sorgente di alimentazione **commutata** dello Zumo è un conduttore di alimentazione arancione/bianco (O/W) del

cablaggio principale all'interno del coperchio laterale del pannello elettrico.

1. Rimuovere il coperchio laterale del pannello elettrico, sul lato sinistro vicino alla batteria.
2. Vedere Figura 1. Procedendo con cautela, scoprire un'area dell'avvolgimento del cablaggio principale in un punto accessibile all'interno del coperchio laterale. Tagliare un conduttore arancione/bianco di alimentazione del cablaggio principale.
3. Tagliare il tratto in eccesso dal conduttore di alimentazione rosso **del cablaggio dello Zumo** in modo che sia facilmente raggiungibile dai fili arancione/bianco all'interno del coperchio laterale. **NON** tagliare il portafusibili della linea.
4. Vedere Figura 16. Prendere dal kit il connettore blu a giunto di testa a tenuta (17). Vedere la figura 6. la configurazione di giuntaggio "due in uno". Giuntare il conduttore di alimentazione del cablaggio dello Zumo ai fili arancioni/bianchi del cablaggio principale, secondo le istruzioni dell'appendice del manuale di manutenzione.
5. Andare a **TUTTI** i modelli in questa sezione.

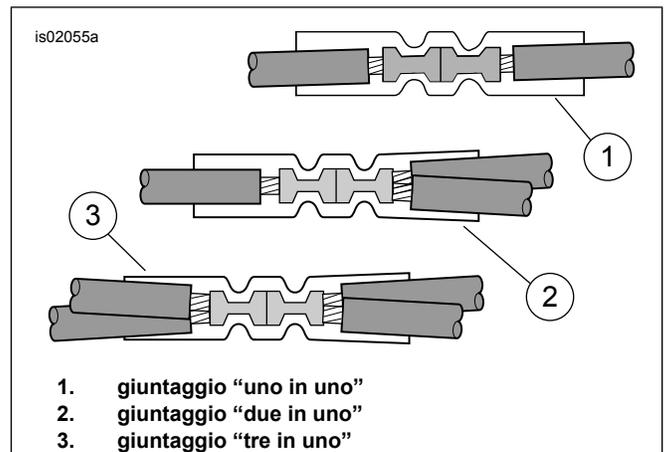


Figura 6. Configurazioni dei giunti

Modelli Dyna dal 2004 al 2011

La sorgente di alimentazione **commutata** dello Zumo è una posizione fusibile inutilizzata sul pannello fusibili. Vedere la sezione del manuale di manutenzione relativa ai FUSIBILI e lo schema elettrico corretto nell'appendice del manuale di manutenzione.

1. Rimuovere il coperchio laterale del pannello elettrico, sul lato sinistro vicino alla batteria. Afferrando con decisione entrambi i lati, tirare verso l'esterno.
2. Rimuovere il pannello elettrico dal veicolo, seguendo le istruzioni del manuale di manutenzione.
3. Vedere Figura 16. Prendere dal kit il filo arancione/bianco dell'adattatore del pannello fusibili (15). A ogni estremità, prendere nota del terminale (Vedere la figura 7.). In questo pannello fusibili si inserisce solo il terminale con le linguette elastiche. Tagliare con attenzione il terminale non usato via dal filo ed eliminarlo.

4. Vedere Figura 8. Individuare la cavità del fusibile (1) indicata con "OPEN" sul coperchio del pannello fusibili di destra. Inserire il terminale nel filo arancione/bianco dell'adattatore finché non si arresti. Esaminare un terminale installato in fabbrica attiguo per fare il confronto e controllare orientamento e profondità di inserimento.
5. Tagliare il tratto in eccesso dal conduttore di alimentazione rosso **del cablaggio dello Zumo** in modo che arrivi comodamente al filo dell'adattatore. **NON** tagliare il portafusibili della linea.
6. Vedere Figura 16. Prendere dal kit il connettore blu a giunto di testa a tenuta (17). Vedere la figura 6., la configurazione di giuntaggio "uno in uno". Giuntare il conduttore di alimentazione del cablaggio dello Zumo al filo dell'adattatore, secondo le istruzioni dell'appendice del manuale di manutenzione.
7. Inserire il fusibile da 2 A (18) del kit nella cavità del fusibile "OPEN" per chiudere il circuito.
8. Installare il pannello elettrico seguendo le istruzioni riportate nel manuale di manutenzione. Montare il coperchio del vano elettrico. Allineare i piedini con le boccole di gomma nel pannello elettrico. Spingerlo saldamente al suo posto.
9. Andare a **TUTTI i modelli** in questa sezione.

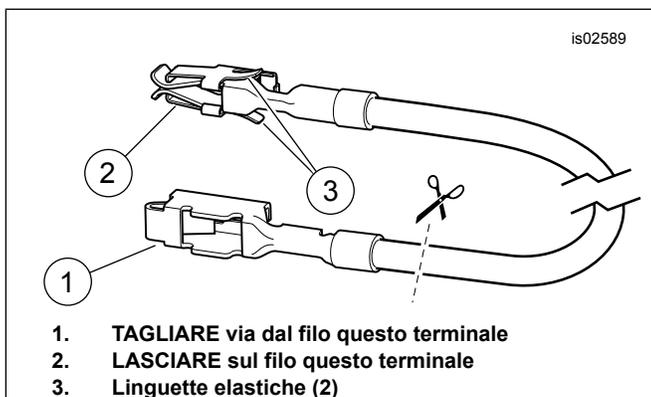


Figura 7. Filo dell'adattatore del pannello fusibili (modelli Dyna e Softail)

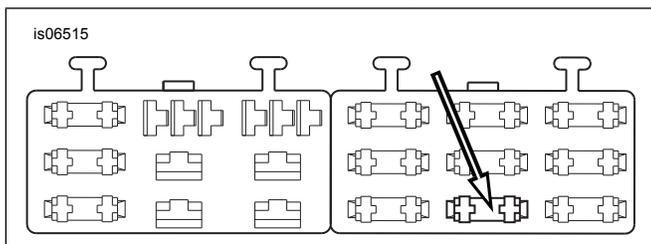


Figura 8. Cavità "OPEN" del pannello fusibili (Dyna 2004 e anni successivi)

Modelli Softail 2003 e anni precedenti

La sorgente di alimentazione **commutata** dello Zumo è il filo arancione/bianco (O/W) nel cablaggio della luce posteriore sotto la sella.

1. Vedere Figura 2. Procedendo con cautela, scoprire un'area dell'avvolgimento del cablaggio (1) della luce posteriore in un punto accessibile sotto la sella. Tagliare il filo arancione/bianco.
2. Tagliare il tratto in eccesso dal conduttore di alimentazione rosso **del cablaggio dello Zumo** in modo che sia facilmente raggiungibile dai fili arancione/bianco sotto la sella. **NON** tagliare il portafusibili della linea.
3. Vedere Figura 16. Prendere dal kit il connettore blu a giunto di testa a tenuta (17). Vedere la figura 6., la configurazione di giuntaggio "due in uno". Giuntare il conduttore di alimentazione del cablaggio dello Zumo ai fili arancioni/bianchi, secondo le istruzioni dell'appendice del manuale di manutenzione.
4. Andare a **TUTTI i modelli** in questa sezione.

Modelli Softail dal 2004 al 2010

La sorgente di alimentazione **commutata** dello Zumo è una posizione fusibile inutilizzata sul pannello fusibili. Vedere la sezione del manuale di manutenzione relativa ai FUSIBILI e lo schema elettrico corretto nell'appendice del manuale di manutenzione.

1. Rimuovere il coperchio del pannello fusibili. Rimuovere le 2 viti a testa esagonale che fissano la staffa del pannello fusibili. Staccare la staffa ed il pannello fusibili dal telaio del veicolo.
2. Premere la linguetta che trattiene il pannello fusibili sinistro. Estrarre il pannello facendolo scorrere via dalle scanalature di montaggio.
3. Vedere Figura 16. Prendere dal kit il filo arancione/bianco dell'adattatore del pannello fusibili (15). Ad ogni estremità, prendere nota del terminale (vedere Figura 7). In questo pannello fusibili si inserisce solo il terminale con le linguette elastiche. Tagliare con attenzione il terminale non usato via dal filo ed eliminarlo.
4. Vedere Figura 9. Individuare la cavità del fusibile (1) indicata con "P&A IGN" sul coperchio del pannello fusibili di destra. Inserire il terminale nel filo arancione/bianco dell'adattatore finché non si arresti. Esaminare un terminale installato in fabbrica attiguo per fare il confronto e controllare orientamento e profondità di inserimento.
5. Tagliare il tratto in eccesso dal conduttore di alimentazione rosso **del cablaggio dello Zumo** in modo che arrivi comodamente al filo dell'adattatore. **NON** tagliare il portafusibili della linea.
6. Vedere Figura 16. Prendere dal kit il connettore blu a giunto di testa a tenuta (17). Vedere Figura 6, la configurazione di alimentazione del cablaggio dello Zumo al filo dell'adattatore, secondo le istruzioni dell'appendice del manuale di manutenzione.
7. Vedere Figura 16. Inserire il fusibile da 2 A (18) preso dal kit nella cavità del fusibile "P&A IGN" (accensione P&A) per chiudere il circuito.
8. Far scorrere il pannello fusibili nelle scanalature di montaggio sulla staffa del pannello finché non scatti saldamente in posizione. Installare al proprio posto la staffa e il pannello fusibili, e serrare le 2 viti a testa esagonale rimosse in precedenza. Serrare a fondo.

- Andare a **TUTTI i modelli** in questa sezione.

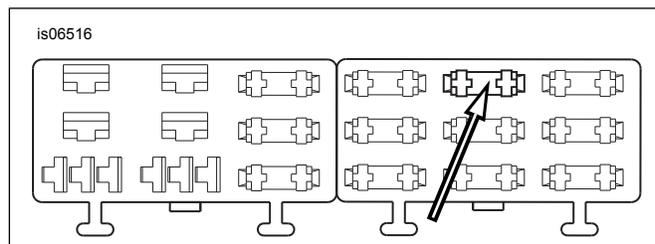


Figura 9. Cavità del pannello fusibili "P&A IGN" (modelli Softail dal 2004 al 2010)

Modelli Sportster

La sorgente di alimentazione **commutata** dello Zumo è un conduttore di alimentazione arancione/bianco (O/W) del cablaggio principale all'interno del coperchio laterale del pannello elettrico o sotto la sella.

- Vedere Figura 10. Procedendo con cautela, scoprire un'area dell'avvolgimento del cablaggio principale in un punto accessibile all'interno del coperchio laterale del pannello elettrico o sotto la sella. Tagliare un conduttore arancione/bianco di alimentazione del cablaggio principale.



- Coperchio di sinistra contenente il terminale argentato dell'interruttore automatico (filo rosso)
- Cablaggio di serie (filo arancione/bianco)

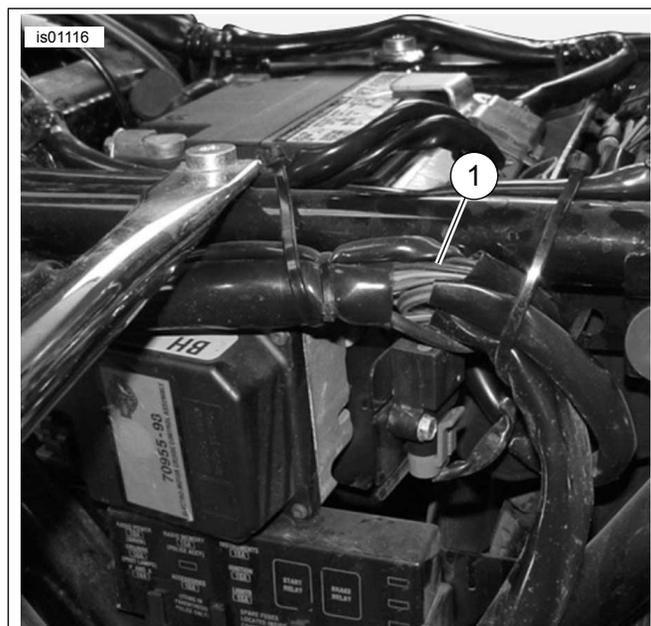
Figura 10. Collegamenti di alimentazione (modelli XL)

- Tagliare il tratto in eccesso dal conduttore di alimentazione rosso **del cablaggio dello Zumo** in modo che sia facilmente raggiungibile dai fili arancione/bianco all'interno del coperchio laterale o sotto la sella. **NON** tagliare il portafusibili della linea.
- Vedere Figura 16. Prendere dal kit il connettore blu a giunto di testa a tenuta (17). Vedere Figura 6, la configurazione di giuntaggio "due in uno". Giuntare il conduttore di alimentazione del cablaggio dello Zumo ai fili arancioni/bianchi del cablaggio principale, secondo le istruzioni dell'appendice del manuale di manutenzione.
- Andare a **TUTTI i modelli** in questa sezione.

Modelli Touring 2003 e anni precedenti

La fonte di alimentazione **commutata** dello Zumo è un conduttore di alimentazione arancione/bianco (O/W) del cablaggio principale all'interno del coperchio destro, vicino alla sommità.

- Vedere Figura 11. Procedendo con cautela, scoprire un'area dell'avvolgimento del cablaggio principale in un punto accessibile all'interno del coperchio laterale del pannello elettrico. Tagliare un conduttore arancione/bianco di alimentazione del cablaggio principale.



- Cablaggio del pannello fusibili (filo arancione/bianco)

Figura 11. Cablaggio del pannello fusibili dietro il coperchio sinistro, modelli Touring fino al 2003 (è mostrato il modello FLHTCUI)

- Tagliare il tratto in eccesso dal conduttore di alimentazione rosso **del cablaggio dello Zumo** in modo che sia facilmente raggiungibile dai fili arancione/bianco all'interno del coperchio laterale. **NON** tagliare il portafusibili della linea.
- Vedere Figura 16. Prendere dal kit il connettore blu a giunto di testa a tenuta (17). Vedere Figura 6, la configurazione di giuntaggio "due in uno". Giuntare il conduttore di alimentazione del cablaggio dello Zumo ai fili arancioni/bianchi del cablaggio principale, secondo le istruzioni dell'appendice del manuale di manutenzione.
- Andare a **TUTTI i modelli** in questa sezione.

Modelli Touring dal 2004 al 2007

La sorgente di alimentazione **commutata** dello Zumo è una posizione fusibile inutilizzata sul pannello fusibili. Vedere la sezione del manuale di manutenzione relativa ai FUSIBILI e lo schema elettrico corretto nell'appendice del manuale di manutenzione.

- Per modelli 2004-2006:** rimuovere il coperchio di sinistra secondo le istruzioni riportate nel manuale di manutenzione per accedere al pannello fusibili.
 - Per modelli 2007:** rimuovere il coperchio di destra secondo le istruzioni riportate nel manuale di manutenzione per accedere al pannello fusibili.

- c. **Per modelli 2004-2007:** rimuovere dal veicolo il portafusibili principale, il pannello fusibili e il coperchio parapolvere secondo le istruzioni del manuale di manutenzione.
2. Prendere dal kit il filo arancione/bianco dell'adattatore del pannello fusibili (15).
- a. **Per i modelli dal 2004 al 2006:** Vedere la figura 12. (vista superiore). Prendere nota del terminale a ciascuna estremità, solo il terminale SENZA le linguette elastiche si adatta nella cavità del fusibile. Tagliare con attenzione il terminale CON le linguette elastiche via dal filo ed eliminarlo.
- b. **Per i modelli del 2007:** Vedere la figura 12. (vista inferiore). Ad ogni estremità, prendere nota del terminale. Nella cavità del fusibile si inserisce solo il terminale CON le linguette elastiche. Tagliare con attenzione il terminale SENZA le linguette elastiche via dal filo ed eliminarlo.
3. **Modelli 2004-2007:** Vedere la figura 13. Individuare la cavità del fusibile contrassegnata con "P&A IGN", "2 A MAX" (1). Estrarre i tre fusibili (2) attualmente installati in questa fila, prendendo nota della loro posizione.
4. Staccare con delicatezza dal pannello fusibili il blocco secondario di plastica arancione. Inserire il terminale nel filo arancione/bianco dell'adattatore finché non si arresti. Esaminare un terminale installato in fabbrica attiguo per fare il confronto e controllare orientamento e profondità di inserimento. Installare il blocco secondario.
5. Installare i tre fusibili rimossi al punto 3.
6. Vedere Figura 16. Tagliare il tratto in eccesso dal filo arancione/bianco del cablaggio dello Zumo. Usando il connettore blu a giunto di testa a tenuta (17) preso dal kit, giuntare quel filo al filo dell'adattatore installato al punto 4.
7. Installare il fusibile da 2 A (18) del kit nella cavità del fusibile contrassegnata con "P&A IGN", "2A MAX" per chiudere il circuito.
8. Andare a **TUTTI i modelli** in questa sezione.

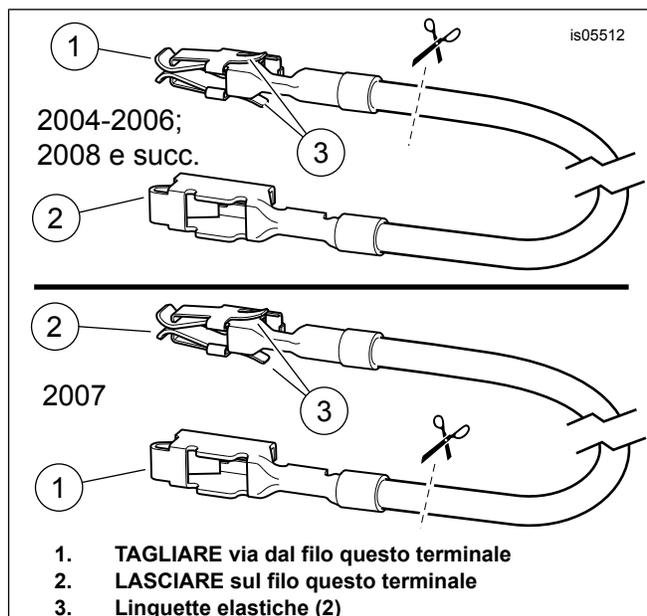


Figura 12. Filo dell'adattatore del pannello fusibili (Touring FL)

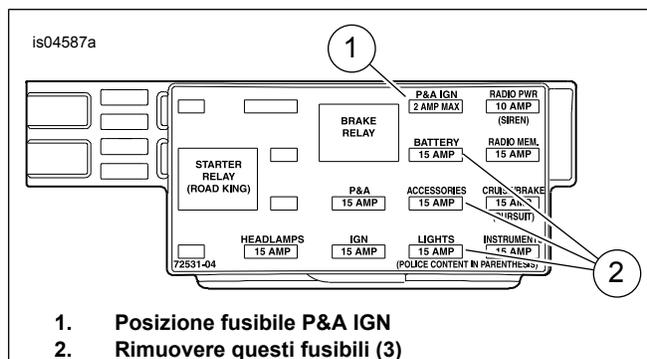


Figura 13. Cavità del fusibile P&A IGN (modelli Touring dal 2004 al 2007)

Modelli Touring 2008-2013

La sorgente di alimentazione **commutata** dello Zumo è una posizione fusibile inutilizzata sul pannello fusibili. Vedere la sezione del manuale di manutenzione relativa ai FUSIBILI e lo schema elettrico corretto nell'appendice del manuale di manutenzione.

1. Rimuovere il coperchio di sinistra secondo le istruzioni riportate nel manuale di manutenzione per accedere al pannello fusibili. Rimuovere il pannello elettrico del lato sinistro dal veicolo. Rimuovere i pannelli fusibili dal retro del pannello elettrico come da istruzioni del manuale di manutenzione.
2. Prendere dal kit il filo arancione/bianco dell'adattatore del pannello fusibili (15).
 - a. Vedere Figura 12. (vista superiore). Ad ogni estremità, prendere nota del terminale. Nella cavità del fusibile si inserisce solo il terminale CON le linguette elastiche. Tagliare con attenzione il terminale SENZA le linguette elastiche via dal filo ed eliminarlo.

3. Vedere Figura 14. Individuare la cavità del fusibile 1A-1B (contrassegnata con "P&A IGN", "2A MAX" sul coperchio) sul pannello fusibili inferiore (1). Rimuovere il relè dei freni (2) e il fusibile (3, se in dotazione) effettivamente installati nella colonna A-B, annotandone la collocazione.
4. Staccare con delicatezza dalla colonna A-B il blocco secondario di plastica arancione. Inserire il terminale nel filo arancione/bianco dell'adattatore nella cavità vuota finché non si arresti. Esaminare un terminale installato in fabbrica attiguo per fare il confronto e controllare orientamento e profondità di inserimento. Installare il blocco secondario.
5. Installare il relè (e il fusibile, se in dotazione) rimossi al punto 3.
6. Vedere Figura 16. Tagliare il tratto in eccesso dal filo arancione/bianco del cablaggio dello Zumo. Usando il connettore blu a giunto di testa a tenuta (17) preso dal kit, giuntare quel filo al filo dell'adattatore installato al punto 4.
7. Inserire il fusibile da 2 A (18), preso dal kit, nella cavità del fusibile 1A-1B (Vedere la figura 14. elemento 4) per chiudere il circuito.
8. Andare a **TUTTI i modelli** in questa sezione.

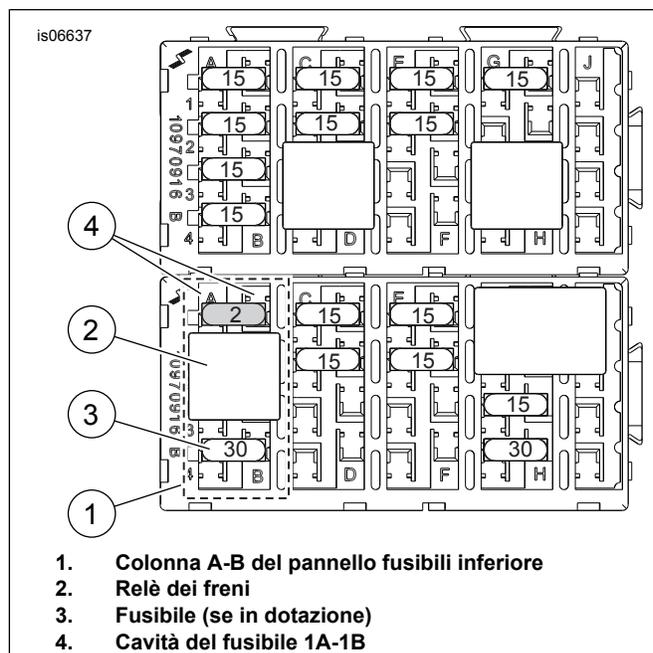


Figura 14. Cavità del fusibile P&A IGN (modelli Touring dal 2008 al 2013)

Modelli Touring 2014-2016

NOTA

I connettori elettrici sono identificati nel manuale di manutenzione dal numero e dalla lettera illustrati qui tra parentesi.

1. Reperire il connettore [4A], un connettore Molex maschio a **otto vie** grigio, posto sotto il coperchio di sinistra nel pannello elettrico, direttamente sopra il connettore del Digital Technician [91A] (un connettore Deutsch maschio a **otto vie** grigio, con una protezione di gomma).
2. **Se si installa il cablaggio del collegamento elettrico (codice n. 69200722, disponibile a parte):** disporre il cablaggio secondo le istruzioni di **quel** kit ma **NON** collegare ancora il connettore [4A]. **Se il cablaggio del collegamento elettrico è già installato:** scollegare il connettore [4A] del cablaggio.

NOTA

*I fili del cablaggio di alimentazione dello Zumo collegano due delle estremità del cappuccio a tenuta del cablaggio del collegamento elettrico. **NON RIMUOVERE** il cappuccio a tenuta dal filo **ROSSO/BLU**.*

- **Se i fili degli accessori sono già stati giuntati al cablaggio del collegamento elettrico in un'installazione accessoria precedente, tagliare via i giunti.** Fare riferimento a **COLLEGAMENTO DEL CABLAGGIO - GENERALE**, più in alto in queste istruzioni. Per i procedimenti di giuntaggio dei fili, vedere l'appendice nel manuale di manutenzione.
- *Possono essere giuntati nel cablaggio di collegamento elettrico fino a tre accessori. Per la configurazione delle giunzioni multiple Vedere la figura 6.*

3. Verificare che il cablaggio sia staccato dal connettore [4A].
 - a. Staccare il cappuccio dal filo nero, spelare, giuntare e sigillare sul filo NERO del cablaggio preso da **questo** kit.
 - b. Staccare il cappuccio dal filo viola/blu, spelare, crimpare e sigillare sul filo arancione/bianco del cablaggio preso da **questo** kit.
 - c. **NON RIMUOVERE** il cappuccio a tenuta dal filo **ROSSO/BLU**.
4. Innestare il cablaggio nel connettore [4A]. Andare a **TUTTI i modelli** in questa sezione.

Modelli Touring 2017 e anni successivi

NOTA

I connettori elettrici sono identificati nel manuale di manutenzione dal numero e dalla lettera illustrati qui tra parentesi.

1. Reperire il connettore [325B], un connettore Molex maschio a **tre vie** grigio, posto sotto il coperchio sinistro nel pannello elettrico.
2. **Se si installa il cablaggio del collegamento elettrico (codice n. 69201599, disponibile a parte):** disporre il cablaggio secondo le istruzioni di **quel** kit ma **NON** collegare ancora il connettore [325B]. **Se il cablaggio del collegamento elettrico è già installato:** scollegare il connettore [325B] del cablaggio.

NOTA

I fili del cablaggio di alimentazione dello Zumo collegano due delle estremità del cappuccio a tenuta del cablaggio

del collegamento elettrico. **NON RIMUOVERE** il cappuccio a tenuta dal filo **ROSSO/BLU**.

- **Se i fili degli accessori sono già stati giuntati al cablaggio del collegamento elettrico** in un'installazione accessoria precedente, **tagliare via i giunti**. Fare riferimento a **COLLEGAMENTO DEL CABLAGGIO – GENERALE**, più in alto in queste istruzioni. Per i procedimenti di giuntaggio dei fili, vedere l'appendice nel manuale di manutenzione.
- Possono essere giuntati nel cablaggio di collegamento elettrico fino a tre accessori. Per la configurazione delle giunzioni multiple Vedere la figura 6.

3. Verificare che il cablaggio sia staccato dal connettore [325B].
 - a. Staccare il cappuccio dal filo nero, spelare, giuntare e sigillare sul filo NERO del cablaggio preso da **questo** kit.
 - b. Staccare il cappuccio dal filo viola/blu, spelare, crimpare e sigillare sul filo arancione/bianco del cablaggio preso da **questo** kit.
 - c. **NON RIMUOVERE** il cappuccio a tenuta dal filo **ROSSO/BLU**.
4. Innestare il cablaggio nel connettore [325B]. Andare a **TUTTI i modelli** in questa sezione.

Modelli V-Rod

La sorgente di alimentazione **commutata** dello Zumo è un conduttore di alimentazione arancione/bianco (O/W) del cablaggio principale proveniente dal pannello fusibili.

1. Vedere Figura 15. Procedendo con cautela, scoprire un'area dell'avvolgimento del cablaggio principale in un punto accessibile vicino al blocco fusibili (2). Tagliare il cavo principale arancione/bianco che porta alla cavità del fusibile (1) contrassegnato:
 - a. ACCESSORIES (accessori), sui modelli 2002-2006
 - b. P&A IGNITION nei modelli del 2007 e successivi.
2. Tagliare il tratto in eccesso dal conduttore di alimentazione rosso **del cablaggio dello Zumo** in modo che sia facilmente raggiungibile dai fili arancione/bianco in corrispondenza del blocco fusibili. **NON** tagliare il portafusibili della linea.
3. Vedere Figura 16. Prendere dal kit il connettore blu a giunto di testa a tenuta (17). Vedere la figura 6. la configurazione di giuntaggio "due in uno". Giuntare il conduttore di alimentazione del cablaggio dello Zumo ai fili arancioni/bianchi del cablaggio principale, secondo le istruzioni dell'appendice del manuale di manutenzione.
4. Inserire il fusibile da 2 A (18) preso dal kit nella cavità del fusibile per chiudere il circuito.

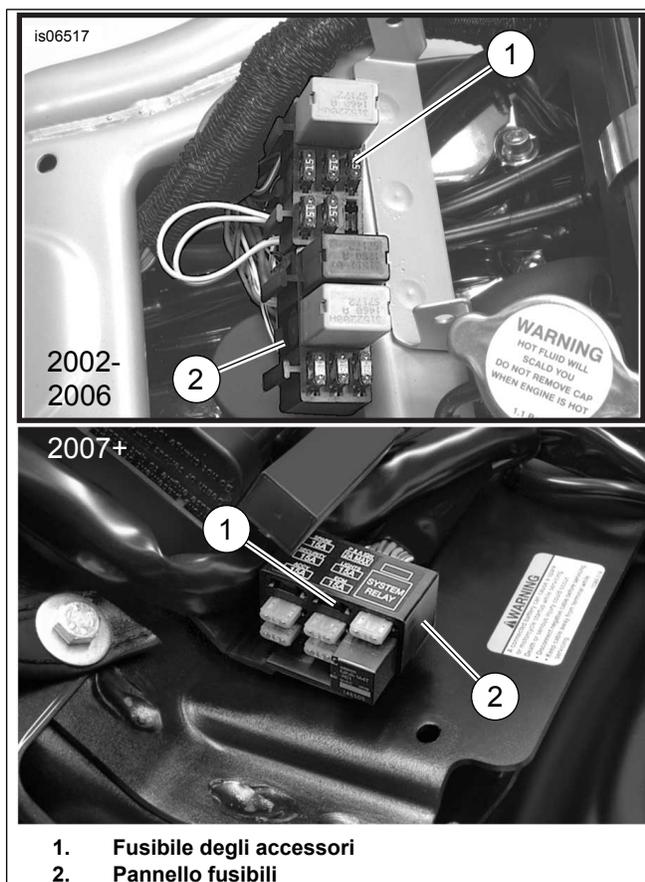


Figura 15. Ubicazione dei fusibili degli accessori (modelli V-Rod)

TUTTI i modelli

Assicurarsi che il cavo rosso abbia gioco a sufficienza in modo da non restringere il movimento del manubrio.

Andare alla sezione successiva.

COMPLETAMENTO

NOTA

NON eseguire le operazioni seguenti prima di aver installato lo Zumo e i relativi cablaggi secondo i procedimenti descritti in questo foglio di istruzioni per il modello specifico di motocicletta.

1. Installare l'unità GPS Road Tech Zumo nell'attacco dell'appoggio secondo le istruzioni del kit GPS.

NOTA

*Accertarsi che il commutatore di accensione sia su OFF (spento) **prima** d'installare il fusibile principale, o di collegare i cavi della batteria.*

⚠ AVVERTENZA

Collegare prima il cavo positivo (+) della batteria. Il contatto fra cavo positivo (+) e la massa con il cavo negativo (-) collegato produce scintille che potrebbero provocare l'esplosione della batteria e lesioni gravi o mortali. (00068a)

2. **Solo modelli Touring 2003 e anni precedenti:** fare riferimento al manuale di manutenzione per collegare i cavi della batteria, cavo positivo per primo. Applicare un sottile strato di vaselina o di ritardante corrosivo sui terminali della batteria. **TUTTI GLI ALTRI modelli: modelli con fusibile principale:** consultare il manuale di manutenzione per installare il fusibile principale. **Modelli con interruttore principale (TRANNE Sportster):** vedere il manuale di manutenzione per collegare il cavo negativo della batteria. Applicare un sottile strato di vaselina o di ritardante corrosivo sui terminali della batteria. **Modelli Sportster con un interruttore automatico generale:** vedere il manuale di manutenzione per collegare il cavo negativo della batteria in corrispondenza del basamento del motore.
3. **Solo modelli V-Rod:** installare il coperchio in alluminio della scatola del filtro dell'aria secondo le istruzioni del manuale di manutenzione. **TUTTI GLI ALTRI modelli:** installare il serbatoio del combustibile secondo le istruzioni riportate nel manuale di manutenzione.
4. installare il coperchio del manubrio, il coperchio del montante o la carenatura esterna, se in dotazione, secondo le istruzioni del manuale di manutenzione.
5. Portare il commutatore di accensione su ACCESO, ma senza avviare la motocicletta. Verificare il corretto funzionamento dell'unità Road Tech Zumo.
6. Vedere il manuale di manutenzione. Installare la sella. Dopo aver installato la sella, tirarla verso l'alto per verificare che sia fissata in posizione.

PARTI DI RICAMBIO

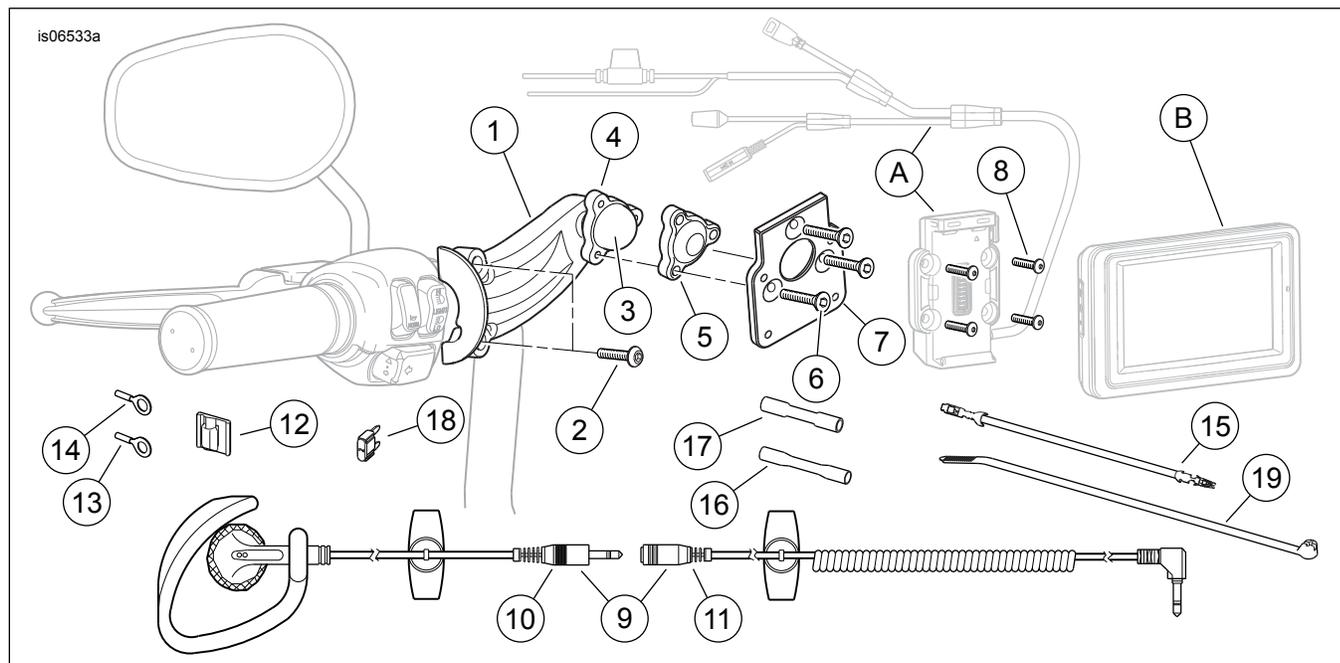


Figura 16. Parti di ricambio, kit di montaggio del GPS Road Tech Zumo 660 e Zumo 665 sul manubrio

Tabella 1. Parti di ricambio

Voce	Descrizione (quantità)	Numero codice
1	Staffa di montaggio, Road Tech Zumo 660/665 (cromata)	76000189A
	Staffa di montaggio, Road Tech Zumo 660/665 (nera)	Parte non venduta separatamente
2	Vite, a testa bombata, 1/4-20 x 28,6 mm (1 1/8 in) di lunghezza (2) (cromata)	4293
	Vite, a testa bombata, 1/4-20 x 28,6 mm (1 1/8 in) di lunghezza (2) (nera)	4132
3	Sfera di montaggio	Parte non venduta separatamente
4	Morsetto con snodo a sfera, inferiore	Parte non venduta separatamente
5	Morsetto con snodo a sfera, superiore	Parte non venduta separatamente
6	Vite, ad esagono incassato, a testa piatta, #10-24 x 25 mm (1 in) di lunghezza (3)	Parte non venduta separatamente
7	Piastra di montaggio, GPS Zumo 660/665	Parte non venduta separatamente
8	Vite, a testa bombata, M4 (4)	Parte non venduta separatamente
9	Kit auricolare (include gli elementi 10 e 11)	91771-04

Tabella 1. Parti di ricambio

Voce	Descrizione (quantità)	Numero codice
10	• Auricolare	Parte non venduta separatamente
11	• Cavo, prolunga	Parte non venduta separatamente
12	Fermo, rivestimento adesivo (3)	10271
13	Terminale ad anello, fili di misura AWG 18-22 (prigioniero da 1/4 di pollice)	9858
14	Terminale ad anello, fili di misura AWG 18-22 (prigioniero da 5/16 di pollice)	9859
15	Filo dell'adattatore del pannello fusibili, arancione/bianco	70329-04
16	Connettore a giunto di testa a tenuta, fili di misura AWG 18-20 (rosso)	70585-93
17	Connettore a giunto a tenuta, fili di misura AWG 14-16 (blu)	70586-93
18	Fusibile, tipo a lamella, 2 A (2)	54305-98
19	Fascetta fermacavi (10)	10006
Elementi menzionati nel testo, ma non contenuti nel kit (mostrati Zumo 660/665):		
A	Attacco dell'appoggio, GPS Zumo 660/665	
B	Unità GPS Zumo 660/665	